

# Reflexions-Wasserstandsanzeiger mit viereckigen Verbindungsstücke



NE

Absperrventile Modell 466  
Reflexions-Glashalter Modell 166-EC



Anwendung in Kesseln, Behältern, Sammelbecken, Tanks usw., um den Pegelstand von Flüssigkeiten, Gasen und Dampf zu kontrollieren.

Ein Schauglas mit polyprismatischer Reflexion und Mehrfachsehschlitzen ermöglicht eine optische Ablesung des Pegelstandes, wobei die Flüssigkeits- und Gaszustände der jeweiligen Medien deutlich unterschieden werden können.

## Eigenschaften

- Pegelhähne mit austauschbarem, beweglichem oder schwimmendem Verschluss, Typ Nadelverschluss, bestückt mit Sicherheitskugel. Bei Bruch des Schauglases kommt es zu einer Druckdifferenz, wodurch, sich die Kugel über den Sitz legt und dadurch den Flüssigkeitsausfluss verhindert.
- Schnelle Handhabung der Hähne durch Schnellschalthebel.
- Beliebige Montage rechts oder links für die Hebel der Hähne
- Hohe Dichtigkeit der Verschlüsse über die Anforderung von EN 12266-1.
- Hähne und Pegelanzeigegehäuse verfügen über Ablassstopfen, die mittels eines Stabes,  $\varnothing$  7mm, eine umfassende Reinigung von kristallinen Ablagerungen ermöglichen.
- Leichter Gehäuseanschluss mittels Flanschen, ermöglicht eine einfache Wartung, dabei ist es nicht erforderlich die Hähne während des laufenden Betriebs abzubauen. Ohne Stopfbuchse, wodurch die damit verbundenen Fluidumverluste in diesen Bereichen vermieden werden. Pegelanzeigegehäuse frei ausrichtbar um  $360^\circ$ .
- Bewegliche optische Anzeigemarken für minimalen, mittleren und maximalen Pegel.
- Schauglas aus Borsilikat, das im Falle eines Glasbruches nicht nach außen splittert.
- Größerer Ablesebereich als beim Rundzapfenprinzip bei gleichem Flanschabstand.

## WICHTIG

Für eine regelmäßige Überprüfung und Reinigung des Pegelanzeigers empfehlen wir die Anlage durch ein Ablassventil, Mod. 999,  $3/8''$ , mit Anschluss an das Abflussrohr zu vervollständigen.

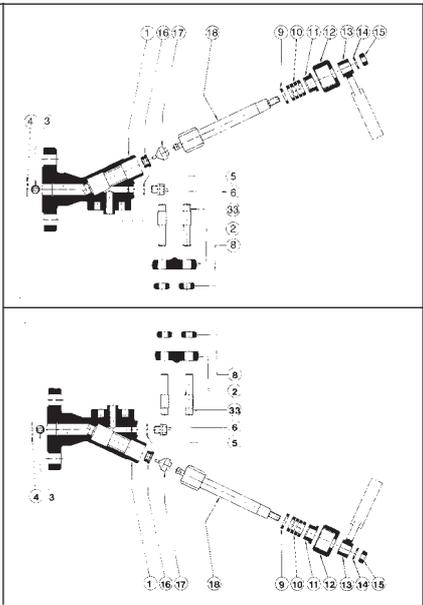
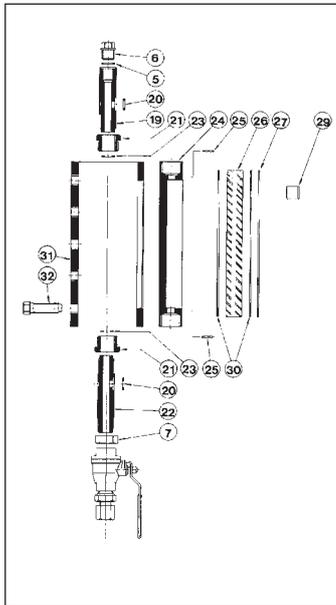
In Dampfkesseln und anderen Behältern mit Fluiden, die Schwebstoffe enthalten, sollte man mindestens alle 8 Stunden eine 2 + 3 Sekunden dauernde Entleerung durchführen.

## Auf Anfrage:

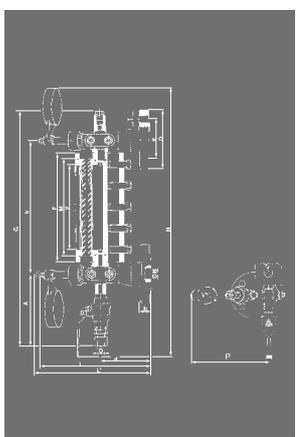
- Herstellung aus anderem Material für Spezialanwendungen (Hochtemperatur, bestimmte Fluide, usw.) möglich.
- Spezialdichtungen.
- Durchsichtiges Schauglas aus Glimmerscheiben, empfohlen für Temperaturen über  $250^\circ$  C.
- Gehäuse mit Spezialzapfen für andere Abstände zwischen den Flanschmittelpunkten.
- Aneinandergereihte Gehäuse für die Anzeige langer Pegelstände.

TEILENR.	TEIL	WERKSTOFF			
		PERLIT.GRAUGUSS	KUGELGRAPHITGUSS	KOHLNSTOFFSTAHL	ROSTFR. STAHL
1	Ventilkörper	Perlit. Grauguss (EN-5.1301)	Kugelgraphitguss (EN-5.3106)	Kohlenstoffstahl (EN-1.0619)	Rostfreier Stahl (EN-1.4408)
2	Flansch	Kohlenstoffstahl (EN-1.0619)	Kohlenstoffstahl (EN-1.0619)	Kohlenstoffstahl (EN-1.0619)	Rostfreier Stahl (EN-1.4408)
3	Sicherheitskugel	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
4	Sicherheitsring	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)
5/23	Dichtung	Aluminium / Kupfer	Aluminium / Kupfer	Aluminium / Kupfer	Teflon (PTFE)
6	Schraube	Kohlenstoffstahl (EN-1.1151)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1151)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1151)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
7	Deckel	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
8/15	Mutter	Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
9	Ring	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
10	Packung	Graphit	Graphit	Graphit	Teflon (PTFE)
11	Stopfbuchse	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
12	Mutter	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
13	Hebel	Kugelgraphitguss (EN-5.3106)	Kugelgraphitguss (EN-5.3106)	Kugelgraphitguss (EN-5.3106)	Kugelgraphitguss (EN-5.3106)
14	Unterlegscheibe	Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1141)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
16	Passung	Rostfreier Stahl (EN-1.4028)	Rostfreier Stahl (EN-1.4028)	Rostfreier Stahl (EN-1.4028)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
17	Verschluss	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
18	Stift	Rostfreier Stahl (EN-1.4028)	Rostfreier Stahl (EN-1.4028)	Rostfreier Stahl (EN-1.4028)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
19	Oberer Zapfen	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
20	Dichtung	Kupfer	Kupfer	Kupfer	Teflon (PTFE)
21	Doppelmutter	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
22	Unterer Zapfen	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
24	Gehäuse	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
25	Splint	Kohlenstoffstahl (EN-1.1231)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1231)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1231)	Rostfreier Stahl (EN-1.4310)
26	Sichtglas	Borsilikat	Borsilikat	Borsilikat	Borsilikat
27	Klemmleiste	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
29	Anzeigepeil	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium
30	Dichtung	Klingorit-Karton / Graphit	Klingorit-Karton / Graphit	Klingorit-Karton / Graphit	Klingorit-Karton / Graphit
31	Körper	Kohlenstoffstahl (EN-1.0570)	Kohlenstoffstahl (EN-1.0570)	Kohlenstoffstahl (EN-1.0570)	Rostfreier Stahl (EN-1.4408)
32	Schraube	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1191)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)
33	Stiftschraube	Kohlenstoffstahl (EN-1.1181)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1181)	Kohlenstoffstahl (EN-1.1181)	Rostfreier Stahl (EN-1.4401)

DN		20/25																		
PN		16				40				40				40						
BETRIEBS-	DRUCK IN bar	16	13	13	13	40	35	32	28	24	40	35	32	28	24	21	40	34	32	29
BEDINGUN-	MAX.TEMPERATUR IN °C	120	200	250	300	120	200	250	300	350	120	200	250	300	350	400	120	200	300	400
GEN	MIN.TEMPERATUR IN °C	-10				-20				-29				-60						



Pegelhahn		Oben		Unten		
DN		20	25	20	25	
A		—	—	127	127	
L		165	165	165	165	
L <sup>1</sup>		180	180	180	180	
P		185	185	185	185	
d		83	83	83	83	
O		—	—	12	12	
PN-16 EN-1092-2 PN-40 EN-1092-1 EN-1092-1	D	105	115	105	115	
	K	75	85	75	85	
	I	14	14	14	14	
	b	PN-16	16	16	16	16
		PN-40	18	18	18	18
VERRINGERTER DURCHLASS Ø		15	15	15	15	
ANZ. DER BOHRUNGEN		4	4	4	4	
GEWICHT IN Kg.	PERLIT.GRAUGUSS	2,18	2,39	2,18	2,39	
	KUGELGRAPHITGUSS	2,20	2,42	2,20	2,42	
	KOHLNSTOFFSTAHL	2,30	2,53	2,30	2,53	
	ROSTFREIER STAHL	2,30	2,53	2,30	2,53	
CODE 2101-466	PERLIT.GRAUGUSS	5346	5106	5346	5106	
	KUGELGRAPHITGUSS	8346	8106	8346	8106	
	KOHLNSTOFFSTAHL	8344	8104	8344	8104	
	ROSTFREIER STAHL	8342	8102	8342	8102	



PEGELANZEIGEGEHÄUSE NR.	0	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
h <sup>1</sup>	160	180	205	230	255	285	320	345	385	405	435
V	75	95	120	145	170	200	230	260	300	320	350
M	95	115	140	165	190	220	250	280	320	340	370
F	115	135	160	185	210	240	275	300	340	360	390
G	337	357	382	407	432	462	497	522	562	582	612
H	413	433	458	483	508	538	573	598	638	658	688
GEWICHT IN Kg.	KOHLNSTOFFSTAHL PN-16	2,84	3,30	3,89	4,40	4,97	5,59	6,20	6,79	7,40	8,40
	KOHLNSTOFFSTAHL PN-40	2,84	3,30	3,89	4,40	4,97	5,59	6,20	6,79	7,40	8,40
	ROSTFREIER STAHL PN-40	2,98	3,39	4,05	4,46	5,11	5,80	6,60	7,00	7,80	8,40
CODE 2101-166.	KOHLNSTOFFSTAHL PN-16	51840	51841	51842	51843	51844	51845	51846	51847	51848	51849
	KOHLNSTOFFSTAHL PN-40	81840	81841	81842	81843	81844	81845	81846	81847	81848	81849
	ROSTFREIER STAHL PN-40	81820	81821	81822	81823	81824	81825	81826	81827	81828	81829